

Aktuelle Aktuelle Rheumatologie Rheumatologie

Herausgeber

W. Miehle, Bad Aibling
(verantwortlich)
B. Manger, Erlangen
H. G. Nüßlein, Dresden
J. Zacher, Berlin
H. Zeidler, Hannover

Gegründet von

W. Dihlmann, Hamburg
N. Gschwend, Zürich
H. Mathies, Bad Abbach †
K. Miehle, Wiesbaden
P. Otte, Mainz
C. Steffen, Wien
U. Steiger, Basel
D. Wessinghage, Bad Abbach

Beirat

M. Backhaus, Berlin
W. Bolten, Wiesbaden
K. Brune, Erlangen
I. Ehlebracht-König, Bad Eilsen
G. Geißlinger, Frankfurt a. M.
E. Genth, Aachen
J. Grifka, Bad Abbach
E. Gromnica-Ihle, Berlin
C. Gutenbrunner, Hannover
R. Häfner, Garmisch-Partenkirchen
M. Hammer, Sendenhorst
G. E. Hein, Jena
J. P. Kaltwasser, Frankfurt
J. Kekow, Vogelsang-Gommern
F. Kerschbaumer, Frankfurt
A. Krause, Berlin
K. Krüger, München
H. J. Lakomek, Minden
G. Lingg, Bad Kreuznach
E. Märker-Hermann, Wiesbaden
H. Michels, Garmisch-Partenkirchen
W. Mohr, Ulm
U. Müller-Ladner, Giessen/Bad-Nauheim
G. Neeck, Rostock
L. Pientka, Bochum
St. Rehart, Frankfurt
C.-D. Reimers, Höxter
W. Rütther, Hamburg
M. Schattenkirchner, München
J. Sieper, Berlin
F. Singer, Laab im Walde
B. Swoboda, Erlangen
H. Thabe, Bad Kreuznach
Ch. Tomiak, Bad Aibling
R. Wetzels, Bad Aibling

Georg Thieme Verlag KG

Rüdigerstraße 14
70469 Stuttgart

Postfach 30 11 20
70451 Stuttgart

Für Stichwortrecherche
steht unseren Lesern unsere
Online-Datenbank unter
www.thieme-connect.de
zur Verfügung.

31. Jahrgang 2006

Thieme New York

333 Seventh Avenue
New York, NY 10006

www.thieme.de

www.thieme-connect.de

Schriftleitung

Herausgeber: Dr. W. Miehle, Leitender Arzt, Klinik Wendelstein der BfA Rheumazentrum, Kolbermoorer Straße 56, 83043 Bad Aibling (verantwortlich).

Prof. Dr. Bernhard Manger, Med. Klinik III Uni Erlangen, Abt. Rheumatologie, Krankenhausstr. 12, 91054 Erlangen.

Prof. Dr. Hubert G. Nüßlein, Städt. Klinikum Friedrichstadt, Medizinische Klinik, Friedrichstr. 41, 01067 Dresden.

Prof. Dr. J. Zacher, Klinik für Orthopädie und Orthopädische Rheumatologie, HELIOS Klinikum Berlin – Klinikum Buch, Hobrechtsfelder Chaussee 96, 13125 Berlin-Buch.

Prof. Dr. H. Zeidler, Zentrum Innere Medizin und Dermatologie, Abt. Rheumatologie, Medizinische Hochschule, Konstanty-Gutschow-Straße 8, 30625 Hannover.

Verlag

Georg Thieme Verlag KG Stuttgart · New York, Rüdigerstraße 14, 70469 Stuttgart, Postfach 30 11 20, 70451 Stuttgart, Tel. (07 11) 89 31-900, Fax (07 11) 89 31-901 www.thieme.de, www.thieme.de/rheuma www.thieme-connect.de

Leserservice

Tel.: 07 11-89 31-900, Fax 07 11-89 31-901 E-mail: kunden-service@thieme.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil

Thieme.media Pharmmedia GmbH, Rüdigerstraße 14, 70469 Stuttgart, Postfach 30 08 80, 70448 Stuttgart, Tel. (07 11) 89 31-603, Fax (07 11) 89 31-569 E-mail: Christine.Volpp@thieme.de

Redaktion

Dr. Harald Rösch, Tel. (07 11) 89 31-287, Fax (07 11) 89 31-408, E-mail: Harald.Roesch@thieme.de

Informationen für Autoren

Senden Sie Ihr Manuskript bitte in 3facher Ausfertigung direkt an den verantwortlichen Herausgeber Dr. W. Miehle, Ltd. Arzt, Klinik Wendelstein der BfA Rheumazentrum, Kolbermoorer Str. 56, Postfach 15 20, 83043 Bad Aibling.

Grundsätzlich werden nur solche Manuskripte angenommen, die vorher weder im Inland noch im Ausland veröffentlicht worden sind. Die Manuskripte dürfen auch nicht gleichzeitig anderen Blättern zum Abdruck angeboten werden.

Mit der Annahme des Manuskripts zur Veröffentlichung überträgt der Verfasser dem Verlag für die Dauer der gesetzlichen Schutzfrist (§ 64UrHG) das ausschließliche, räumliche und zeitlich unbeschränkte Recht für alle Auflagen/Updates zur auch auszugsweisen Verwertung in

gedruckter Form sowie in elektronischen Medien (Datenbanken, Online-Netzsysteme, Internet, CD-Rom, DVD, PDA etc.) auch in geänderter Form oder in Form einer auszugsweisen Verknüpfung mit anderen Werken einschließlich der Übersetzung in andere Sprachen sowie durch Übertragung von Nutzungsrechten auf Dritte.

Soweit Abbildungen aus anderen Veröffentlichungen entnommen sind, räumt der Verfasser dem Verlag lediglich das nicht ausschließliche Nutzungsrecht im Umfang des vorstehenden Absatzes ein. Der Verfasser ist für die vollständige Quellenangabe sowie die Einholung der schriftlichen Einwilligung des anderen Verlages zu den vorstehenden Rechtsräumen verantwortlich und weist diese dem Verlag nach.

Dem Erstautor stehen 25 Sonderdrucke ihrer Arbeiten kostenfrei für den privaten Bedarf zur Verfügung.

Wichtiger Hinweis

Wie jede Wissenschaft ist die Medizin ständigen Entwicklungen unterworfen. Forschung und klinische Erfahrung erweitern unsere Erkenntnisse, insbesondere was Behandlung und medikamentöse Therapie anbelangt. Soweit in diesem Heft eine Dosierung oder eine Applikation erwähnt wird, darf der Leser darauf vertrauen, dass Autoren, Herausgeber und Verlag große Sorgfalt darauf verwandt haben, dass diese Angabe dem Wissensstand bei Fertigstellung der Zeitschrift entspricht.

Für Angaben über Dosierungsanweisungen und Applikationsformen kann vom Verlag jedoch keine Gewähr übernommen werden. Jeder Benutzer ist angehalten, durch sorgfältige Prüfung der Beipackzettel der verwendeten Präparate und gegebenenfalls nach Konsultation eines Spezialisten festzustellen, ob die dort gegebene Empfehlung für Dosierungen oder die Beachtung von Kontraindikationen gegenüber der Angabe in dieser Zeitschrift abweicht. Eine solche Prüfung ist besonders wichtig bei selten verwendeten Präparaten oder solchen, die neu auf den Markt gebracht worden sind. Jede Dosierung oder Applikation erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers. Autoren und Verlag appellieren an jeden Benutzer, ihm etwa auffallende Ungenauigkeiten dem Verlag mitzuteilen.

Online

Die wissenschaftlichen Arbeiten stehen online in Thieme-connect zur Verfügung. Der Zugang ist für persönliche Abonnenten im Preis enthalten. Über kostenpflichtige Zugangsmöglichkeiten und Lizenzen für Institutionen (Bibliotheken, Kliniken, Firmen...) informiert Sie gerne Bernd Heß, E-mail: thieme-connect@thieme.de

Diese Zeitschrift bietet Autoren die Möglichkeit, ihre Arbeit für die allgemeine Nutzung frei zugänglich zu machen („open access“). Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: rheuma@thieme.de

Informationen für Leser

Der Verlag ist um eine zuverlässige Zustellung der abonnierten Zeitschrift äußerst bemüht. Gelegentlich versäumen Abonnenten nach einem Umzug, ihre neue Anschrift mitzuteilen. In den betreffenden Fällen hilft die Deutsche Post, die neue Anschrift dem Verlag mitzuteilen. Abonnenten, die mit diesem Vorgehen nicht einverstanden sind, werden gebeten, dies dem Verlag mitzuteilen.

Erscheinungsweise

Die Zeitschrift erscheint zweimonatlich.

Bezugspreise*	Abo	Versand	gesamt
Jahresbezugspreis			
Inland	192,-	13,90	205,90
Ausland	192,-	20,80	212,80
Vorzugspreis für Ärzte in der Weiterbildung (max. 6 Jahre)			
Inland	108,-	13,90	121,90
Ausland	108,-	20,90	128,80

* in €; unverbindlich empfohlene Preise.

Das Abonnement wird zum Jahreswechsel im Voraus berechnet und zur Zahlung fällig. Einzelheft € 43,- zuzüglich Versandkosten ab Verlagsort. Auslandsschnellpost (außer USA, Europa und Kanada) € 25,80. Preisänderungen vorbehalten. Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein Jahr, wenn bis zum 30. September keine Abbestellung auf Jahresende erfolgt.

Copyright

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind für die Dauer des Urheberrechts geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Printed in Germany

Satz: reemers publishing services gmbh, Krefeld (www.reemers.de)
Druck und Buchbinderei: VVA GmbH/Wesel Kommunikation, Baden-Baden

© Georg Thieme Verlag KG
Stuttgart · New York 2006

Inhaltsverzeichnis

Heft 1 (Februar 2006) = Seite	1– 56
Heft 2 (April 2006) = Seite	57–102
Heft 3 (Juni 2006) = Seite	103–172
Heft 4 (August 2006) = Seite	173–234
Heft 5 (Oktober 2006) = Seite	235–284
Heft 6 (Dezember 2006) = Seite	285–340

Originalarbeiten

- 24 Appel, H., J. Sieper, M. Rudwaleit:** Molekulare Pathomechanismen von HLA-B27 und anderen Genen bei Spondyloarthritis
- 134 Backhaus, M., A. K. Scheel:** Sonographie bei Früharthritis
- 83 Bernateck, M., R. Severin, H. Zeidler:** Fieber, Tachykardien und progrediente Muskelschwäche
- 75 Bönisch, A., I. Ehlebracht-König:** Die Veränderung des Bewegungsverhaltens nach der medizinischen Rehabilitation bei Patienten mit Spondyloarthritis, chronischen Polyarthritiden und Fibromyalgie-Syndrom
- 322 Braun, J., F. Dybowski, C. Fendler, H. J. Bergerhausen, J. Sieper:** Berechnungsgrundlagen für die Verordnung von TNF-Blockern in Deutschland
- 217 Drees, P., J. Decking, N. Breijawi, S. Delank, K.-F. Kreitner, A. Eckardt:** Arthrose und Osteoporose – Wirklich eine inverse Relation?
- 329 Fayaz, H. C., W. P. Cooney, R. D. Beckenbaugh, K. N. An, J. Jerosch, S. Rehart:** Die In-vitro-Stabilität des Langfingergrundgelenkes nach endoprothetischer Versorgung mit Silastik-Implantaten (Sutter) und Oberflächenersatz (Avanta)
- 226 Fischer, G., R. B. Pelka, J. Barovic:** Adjuvante Behandlung der Gonarthrose mit schwachen pulsierenden Magnetfeldern – Ergebnisse einer prospektiven, plazebo-kontrollierten vergleichenden Therapiestudie
- 139 Ganser, G., H. Winowski:** Sonographie in der Kinder- und Jugendrheumatologie
- 15 Huber, L. C., J. H. W. Distler, S. Gay, O. Distler:** Pathogenese der systemischen Sklerose (Sklerodermie)
- 162 Kellner, H.:** Extraartikuläre Sonographie in der Rheumatologie
- 94 Kusak, G., S. Mattussek, J. L. Hülsemann, C. Gutenbrunner, W. Mau:** Medizinische Rehabilitation bei Patienten mit chronischer Polyarthritiden aus Sicht von Vertragsärzten mit unterschiedlicher Spezialisierung
- 33 Lamprecht, P.:** Molekulare Pathogenese primär systemischer Vaskulitiden
- 48 Lorenz, H.-M., M. Herrmann, T. Winkler, J. R. Kalden:** Pathogenese des systemischen Lupus erythematodes
- 41 Meinecke, I., T. Pap:** Rheumatoide Arthritis – T-Zell-unabhängige Mechanismen
- 307 Mengel, E., B. Manger, Fortbildungsinitiative Speicherkrankheiten in der Rheumatologie Fortbildungsinitiative Speicherkrankheiten in der Rheumatologie:** Erste Ergebnisse der Fortbildungsinitiative zur Erkennung von lysosomalen Speichererkrankungen in der rheumatologischen Praxis
- 189 Minne, H. W., M. Pfeifer, C. Hinz:** Osteoporose: Ursache für Knochenbruch im Alter
- 212 Peters, A., H. Friebe:** Orthopädietechnik in der Osteoporose-Therapie – Wie wirksam sind Hüftprotektoren und reklinierende Rumpforthesen?
- 270 Rehart, S., F. Kerschbaumer:** Die Entfernung entzündeter Schleimhaut an den Strecksehnen des Handgelenks bei rheumatoider Arthritis – vergleichende funktionelle Untersuchungen
- 277 Rehart, S., F. Kandziora, T. Böhme, I. Klohocker:** Wie gut ist der Vergleich mit der „kontralateralen“ Hand? – Eine Untersuchung von Griffstärke und Beweglichkeit
- 312 Reimers, C. D., P. Ratzka:** Diagnostik der Polyneuropathien: eine tabellarische Übersicht
- 123 Sattler, H.:** Standardebenen und dynamische sonographische Untersuchung an den Bewegungsorganen aus rheumatologischer Sicht
- 128 Scheel, A. K., M. Backhaus:** Arthrosonographie ist ein untersucherabhängiges Verfahren. Stimmt diese Aussage heute noch?
- 166 Schmidt, W. A.:** Sonographie bei Vaskulitiden
- 196 Schwesig, R., K. Müller, S. Becker, A. Kreutzfeldt, K. Hottenrott:** Sensomotorisches Training im Alter und bei Osteoporose
- 88 Skapenko, A., R. Müller, H. Schulze-Koops:** Rheumatoide Arthritis – eine T-Zell-abhängige Erkrankung
- 148 Strunk, J.:** Farb-Doppler-Sonographie der Gelenke
- 204 Vogt, L., H.-D. Hildebrandt, K. Brettmann, M. Fischer, W. Banzer:** Klinische mehrdimensionale Evaluation einer multifunktionalen Osteoporoseorthese
- 157 Zunterer, H., M. Schirmer, V. Smekal, G. M. Feuchtner, A. S. Klauser:** Kontrastmittelverstärkte Sonographie bei rheumatischen Gelenkerkrankungen

Übersicht

- 266 Manger, B.:** Neue internationale Empfehlungen zu Diagnostik und Therapie der Gicht

Editorial

- 119 Backhaus, M., W. A. Schmidt:** Sonographie in der Rheumatologie

Kongressbericht

263 Tomiak, C.: Bericht vom IX. Internationalen Symposium zum Sjögren-Syndrom in Washington DC 27.4. bis 29.4.2006

DGRh-Kongress 235

Für Sie notiert 1, 57, 103, 173, 244, 285

Kongressbericht 241

Kongresskalender 56, 101, 171, 234, 284, 340

Namenverzeichnis

A

An, K. N. 329 (oa)
Appel, H. 24 (oa)

B

Backhaus, M. 119 (ed), 128 (oa),
134 (oa)
Banzer, W. 204 (oa)
Barovic, J. 226 (oa)
Beckenbaugh, R. D. 329 (oa)
Becker, S. 196 (oa)
Bergerhausen, H. J. 322 (oa)
Bernateck, M. 83 (oa)
Böhme, T. 277 (oa)
Bönisch, A. 75 (oa)
Braun, J. 322 (oa)
Breijawi, N. 217 (oa)
Brettmann, K. 204 (oa)

C

Cooney, W. P. 329 (oa)

D

Decking, J. 217 (oa)
Delank, S. 217 (oa)
Distler, J. H. W. 15 (oa)
Distler, O. 15 (oa)
Drees, P. 217 (oa)
Dybowski, F. 322 (oa)

E

Eckardt, A. 217 (oa)
Ehlebracht-König, I. 75 (oa)

F

Fayaz, H. C. 329 (oa)
Fendler, C. 322 (oa)
Feuchtner, G. M. 157 (oa)
Fischer, G. 226 (oa)
Fischer, M. 204 (oa)
Fortbildungsinitiative Spei-
cherkrankheiten in der
Rheumatologie 307 (oa)
Friebe, H. 212 (oa)

G

Ganser, G. 139 (oa)
Gay, S. 15 (oa)
Gutenbrunner, C. 94 (oa)

H

Herrmann, M. 48 (oa)
Hildebrandt, H.-D. 204 (oa)
Hinz, C. 189 (oa)
Hottenrott, K. 196 (oa)
Huber, L. C. 15 (oa)
Hülsemann, J. L. 94 (oa)

J

Jerosch, J. 329 (oa)

K

Kalden, J. R. 48 (oa)
Kandziora, F. 277 (oa)
Kellner, H. 162 (oa)
Kerschbaumer, F. 270 (oa)
Klauser, A. S. 157 (oa)

Klohocker, I. 277 (oa)
Kreitner, K.-F. 217 (oa)
Kreutzfeldt, A. 196 (oa)
Kusak, G. 94 (oa)

L

Lamprecht, P. 33 (oa)
Lorenz, H.-M. 48 (oa)

M

Manger, B. 266 (üb), 307 (oa)
Mattussek, S. 94 (oa)
Mau, W. 94 (oa)
Meinecke, I. 41 (oa)
Mengel, E. 307 (oa)
Minne, H. W. 189 (oa)
Müller, K. 196 (oa)
Müller, R. 88 (oa)

P

Pap, T. 41 (oa)
Pelka, R. B. 226 (oa)
Peters, A. 212 (oa)
Pfeifer, M. 189 (oa)

R

Ratzka, P. 312 (oa)
Rehart, S. 270 (oa), 277 (oa),
329 (oa)
Reimers, C. D. 312 (oa)
Rudwaleit, M. 24 (oa)

S

Sattler, H. 123 (oa)
Scheel, A. K. 128 (oa), 134 (oa)
Schirmer, M. 157 (oa)
Schmidt, W. A. 119 (ed),
166 (oa)
Schulze-Koops, H. 88 (oa)
Schwesig, R. 196 (oa)
Severin, R. 83 (oa)
Sieper, J. 24 (oa), 322 (oa)
Skapenko, A. 88 (oa)
Smekal, V. 157 (oa)
Strunk, J. 148 (oa)

T

Tomiak, C. 263 (kb)

V

Vogt, L. 204 (oa)

W

Winkler, T. 48 (oa)
Winowski, H. 139 (oa)

Z

Zeidler, H. 83 (oa)
Zunterer, H. 157 (oa)

ed = Editorials;
kb = Kongressbericht;
oa = Originalarbeiten;
üb = Übersichten